## Ol iver Twist

| LEXIQUE | |
|---|---|
| **TERME ANGLAIS** | **TERME FRANÇAIS** |
| Enable audio?<br>No/Yes | Activer le son?<br>Non/Oui |
| Click anywhere to continue | Cliquez n'importe où pour continuer |
| Press the spin button to play/to start your spins. | Appuyez sur le bouton Jouer pour commencer. |
| Land bonus symbols on reel 1 and on reel 5 to enter Oliver's Journey! | Obtenez des symboles bonis sur les cylindres 1 et 5 pour déclencher le jeu boni Oliver's Journey. |
| Good luck | Bonne chance |
| Fagin wilds increase their multiplier as they move across the reels! | Les symboles frimés Fagin font augmenter leur multiplicateur lorsqu'ils se déplacent sur les cylindres. |
| [x] scatter bowls award [y] free spins! | [x] symboles dispersés Bol accordent [y] parties gratuites! |
| Collect Bonus on reel 1 and 5 to enter the Bonus Mega Trail. | Obtenez des symboles bonis sur les cylindres 1 et 5 pour commencer le mega parcours boni. |
| +[x] spins | +[x] parties |
| Free Spins Win<br>Journey's end | Gain des parties gratuites<br>Fin du parcours |
| Main game: $[x]<br>Bonus total: $[y]<br>Total win: [z] | Jeu principal : [x] $<br>Boni total : [y] $<br>Gain toal : [z] $ |
| Continue | Continuer |
| Oliver's Journey<br>Follow Oliver Twist on his journey along the Old London Road. Play bonus games and pick up cash along the way. Just steer clear of those coppers, if you get caught the game is up! | Jeu boni Oliver's Journey<br>Suivez Oliver Twist dans son périple dans les rues du vieux Londres. Jouez à des jeux bonis et ramassez de l'argent en cours de route. Restez loin des policiers : s'ils vous attrapent, le jeu est terminé! |
| Pick a bowl of gruel lad | Sélectionne un bol de gruau, mon garçon |
| Run | Cours! |
| Run lad, run as fast as you can… | Cours mon garçon, cours aussi vite que tu peux! |
| Hit the Road!<br>You escaped the workhouse with [x]<br>Good luck on the rest of your journey! | Reprenez la route!<br>Vous vous êtes échappé de l'atelier avec [x]<br>Bonne chance pour la suite du périple! |
| Go on, have another spin! | Continue, joue une autre fois! |
| Bonus win $[x] | Gain boni [x] $ |
| Oi there lad, I've god you now it's game over sonny! | Oh là mon garçon. Je t'ai eu, la partie est terminée fiston! |
| Nancy's Bingo<br>Welcome to my bingo game!<br>Each complete line wins a prize and there's a big multiplier for a full house!<br>Play<br>Today's full house bonus x[x] | Minijeu Nancy's Bingo<br>Bienvenue à mon jeu de bingo!<br>Chaque ligne complète accorde un lot et une carte pleine accorde un gros multiplicateur!<br>Jouer<br>Le multiplicateur du jour pour une carte pleine [x] |
| Hooray, a line win/a full house win of $[x] | Hourra! Un gain sur ligne/une carte pleine de [x] $ |
| That's your lot! | C'est ton sort! |
| Bingo! We have a jackpot winner! | Bingo! Nous avons un gagnant du gros lot! |
| Congratulations!<br>Your total bingo winnings are [x]<br>Good luck on the rest of your journey! | Félicitations!<br>Votre gain total au bingo est de [x]<br>Bonne chance pour la suite du périple! |
| Fagin the Fence<br>I see you've picked a pocket or two my dear!<br>Show me what you have for Fagin and I'll give you free spins. | Minijeu Fagin the Fence<br>Je vois que tu as fait une ou deux poches mon cher!<br>Montre-moi ce que tu as pour Fagin et je te donnerai des parties gratuites |
| [x] free spins | [x] parties gratuites |
| Hello m'love what do you have for Fagin? | Bonjour mon chéri. Qu'as-tu pour Fagin? |
| Collect | Encaisser |

| | |
|---|---|
| A decent haul!<br>You earned [x] free spins<br>Now let’s play to see what you win! | Un décent butin!<br>Tu as amassé [x] parties gratuites<br>Jouons ces parties pour voir ce que tu gagnes! |
| Crime pays!<br>Your free spins won you [x]<br>Now on yer way lad, stay clear of those coppers! | Le crime paie!<br>Tes parties gratuites ton fait gagner [x]<br>En route maintenant, mon garçon, et reste loin des policiers! |
| Artful Dodger<br>How’s your luck mate?<br>Pick a card, the higher it is, the bigger the win. Find the lady and I’ll give you a shot at my dice game too… | Minijeu Artful Dodger<br>As-tu de la chance mec?<br>Choisis une carte. Plus elle est haute, plus ton gain est gros. Pige la dame et je te ferai jouer une partie de dés. |
| Pick a card, any card… | Choisis une carte, n’importe laquelle… |
| Well played! You took me for [x]<br>Get back on the road, you’re nearly in London. | Bien joué! Tu m’as eu pour [x]<br>Reprends la route, tu es presque à Londres. |
| Lucky boy!<br>Let’s see if it holds on a throw of me dice, snake eyes or double sixes for the big money! | Chanceux!<br>Voyons si ça le fait en un lancer. Double 1 ou double 6 pour le gros lot! |
| If I roll a 12 or a 2, your on for big money kid… | Si j’obtiens un 12 ou un 2, tu gagnes gros mec! |
| The Job<br>Well done lad, you made it to the wealthy end of London Town! Now pick a house to pilfer… | Minijeu The Job<br>Bravo mon garçon, tu es arrivé dans le quartier riche de London! Maintenant, choisis une maison à cambrioler. |
| Now come on boy, find something to steal… | Allez mon garçon, trouve quelque chose à voler… |
| Nice Getaway!<br>Your clever thievery netted [x]<br>Let’s ‘ave a look at the total… | Belle escapade!<br>Ton vol a rapporté [x]<br>Jetons un coup d’œil au total... |
| Total spins<br>Loss limit: $[x]<br>More settings<br>Cancel | Nombre total de parties<br>Limite de perte : [x] $<br>Plus de réglages<br>Annuler |
| Start Game | Commencer le jeu |
| Lines in play [x] | [x] lignes en jeu |
| Balance | Solde |
| Total win | Gain total |
| Total bet | Mise totale |
| Stake<br>Set your total bet | Mise<br>Sélectionnez votre mise totale |
| Continue | Continuer |
| You won [x] free spins<br>Continue | Vous avez gagné [x] parties gratuites<br>Continuer |
| Big win<br>Skip<br>Continue | Gain important<br>Passer<br>Continuer |
| More settings | Réglages supplémentaires |
| [x] Spins: [y]<br>Total win [z]<br>Continue | Parties [x] : [y]<br>Gain total : [z]<br>Continuer |

* Certains boutons, afficheurs ou fonctionnalités pourraient ne pas apparaître.

## Aperçu

Suivez Oliver dans son périple à Londres! Gagnez des parties gratuites, des lots en argent et des jeux bonis!

**Symbole frimé Fagin**

- Le symbole frimé Fagin se déplace de gauche à droite, et son multiplicateur augmente à chaque nouvelle partie.

**Symbole boni et symbole dispersé**

- Deux symboles bonis dispersés déclenchent le jeu boni Oliver's Journey.
- Trois symboles dispersés déclenchent le jeu boni Fagin's Free Spins.

**Symbole frimé des voyous**

- La bande de voyous de Fagin peut passer en courant devant les cylindres et accorder des symboles frimés aléatoires.

## Bonis et jeux bonis

**Boni Fagin Wilds**

- Le symbole frimé Fagin peut apparaître à n'importe quelle position des cylindres durant le jeu principal et le jeu boni Free Spins. Il peut remplacer tous les symboles, à l'exception des symboles bonis dispersés.
- À chacune des parties subséquentes, le symbole frimé Fagin se déplace d'un cylindre vers la droite, et son multiplicateur augmente de 1 pour les gains incluant le symbole frimé. Le multiplicateur est cumulatif et peut atteindre un maximum de 5. Un multiplicateur de 2 et un multiplicateur de 3 multiplient le gain par 5.
- Une fois que le symbole a atteint le cinquième cylindre, il sort de l'aire de jeu à la partie suivante.
- Les symboles frimés Fagin et tout multiplicateur associé demeurent actifs pour les parties jouées avec la mise en vigueur lorsqu'ils sont apparus.

**Boni Scoundrel Wilds**

- Le boni Scoundre Wilds peut être déclenché après n'importe quelle partie du jeu principal.
- Lorsque le symbole apparaît, une bande de voyous passe en courant devant les cylindres.
- Trois de ces voyous sautent devant les cylindres et transforment aléatoirement deux, trois ou quatre symboles en symboles frimés Bullseye.
- Le symbole frimé Bullseye peut remplacer tous les symboles, à l'exception des symboles bonis dispersés.

**Jeu boni Fagin's Free Spins**

- Le symbole dispersé Bol apparaissant sur les cylindres 2, 3 et 4 déclenche le jeu boni Free Spins.
- Le jeu boni Free Spins se déroule dans la maison de Fagin, et des symboles frimés Fagin, comme ceux du jeu principal, peuvent apparaître durant les parties gratuites.
- Les symboles frimés Fagin apparaissant sur les cylindres à la fin du jeu boni Free Spins ne seront pas transportés au retour dans le jeu principal. Ils seront cependant conservés pour le prochain jeu boni Free Spins qui sera déclenché au cours d'une partie utilisant la même mise.
- Dix parties gratuites sont accordées.
- Deux, trois ou quatre symboles dispersés Bol apparaissant durant les parties gratuites accordent des parties gratuites supplémentaires.
    - Un symbole dispersé Bol apparaissant sur les cylindres accorde deux parties gratuites supplémentaires.
    - Deux symboles dispersés Bol apparaissant sur les cylindres accordent cinq parties gratuites supplémentaires.
    - Trois symboles dispersés Bol apparaissant sur les cylindres accordent dix parties gratuites supplémentaires.

**Jeu boni Oliver's Journey**

- Des symboles bonis dispersés apparaissant sur les cylindres 1 et 5 déclenchent le jeu boni Oliver's Journey.
- Utilisez la roue pour avancer sur le parcours. Le nombre obtenu sur la roue indique le nombre de cases que peut parcourir Oliver.
- Amassez de l'argent en chemin et jouez aux cinq minijeux. La valeur des lots augmente à mesure que vous progressez sur le parcours.
- Arrêtez sur le symbole Argent pour obtenir un lot en argent, qui sera immédiatement ajouté à vos gains bonis.

- Le lot minimal en argent correspond à une fois votre mise et le lot maximal, à cinq fois votre mise.
- Obtenez un symbole Roue pour lancer la roue de nouveau.
- Si vous obtenez un symbole Policier, le jeu boni prend fin et les lots obtenus sont accordés.

**Minijeu Workhouse**

- Le jeu boni Oliver's Journey commence dans l'atelier.
- Sélectionnez l'un des trois bols de gruau pour obtenir des lots en argent. M. Bumble pourrait vous en offrir d'autres!
- Continuez de sélectionner des bols jusqu'à ce que vous voyiez « RUN! ». Vous retournerez au parcours pour continuer votre trajet.
- Les multiplicateurs Gruau varient d'une à sept fois votre mise totale.

**Minijeu Nancy's Bingo**

- Vous obtenez une carte de bingo sur laquelle certains numéros sont déjà marqués.
- Nancy commence automatiquement à annoncer des numéros, qui peuvent se retrouver ou non sur votre carte.
- Le numéro sera affiché sur une boule au milieu de l'écran et dans une fenêtre, au bas de l'écran.
- Chaque numéro annoncé que vous avez sur votre carte est encerclé.
- Le but du jeu est de compléter une ligne pour gagner le lot en argent correspondant, affiché au bout de chaque ligne.
- Si vous arrivez à marquer tous les numéros de votre carte, vous gagnez le lot boni Full House, qui correspond à un multiplicateur de votre mise, affiché en haut de l'écran.
- Nancy annonce un nombre aléatoire de numéros avant de crier « That's your lot! ».
- Vous retournerez au parcours suite à cette annonce ou lorsque vous gagnez le lot boni Full House.
- Le multiplicateur varie de 1 à 5,5 fois votre mise totale.
- Les multiplicateurs Bingo varient de 4 à 250 fois votre mise totale.

**Minijeu Fagin the Fence**

- Sélectionnez l'un des objets volés sur la table de Fagin pour gagner un nombre aléatoire de parties gratuites.
- Continuez de sélectionner des objets, jusqu'à ce que vous voyiez Collect.
- Vous jouerez ensuite le nombre de parties gratuites obtenues.
- Ces parties gratuites se jouent exactement comme celles du jeu boni Free Spins. Elles ne peuvent pas accorder de redéclenchements, mais elles peuvent faire apparaître de nouveaux symboles Fagin.
- Les symboles frimés Fagin ne se transfèrent pas du jeu boni Free Spins ou d'un autre jeu boni Fagin.
- Une fois que toutes les parties gratuites obtenues ont été jouées, vous retournez au parcours.

**Minijeu The Artful Dodger**

- Sélectionnez l'une des trois cartes à jouer sur la table de Dodger.
- Chaque carte accorde un lot en argent différent.
- Plus la valeur de la carte est élevée, plus vous gagnez d'argent.
- Si vous dévoilez la dame, Dodger vous permet de jouer une partie de dés.
- Il lance deux dés et le total des dés correspond au multiplicateur que vous gagnez. Ce multiplicateur peut atteindre 20.
- Ce multiplicateur s'applique aux gains du jeu de cartes.
- Vous retournez ensuite au parcours.
- Toutes les autres cartes mettent fin au jeu boni et vous renvoient au parcours. Vous gagnez le lot accordé par la carte retournée.
- Les multiplicateurs Artful Dodger varient de 5 à 30 fois votre mise totale.
- Les multiplicateurs du jeu de dés varient de 2 à 20 fois votre mise totale.
- Consultez les écrans d'aide pour voir la table de paiement du jeu de dés. Sur cet écran d'aide : DICE SUM = TOTAL DES DÉS

**Minijeu The Job**

- Sélectionnez l'une des trois maisons londoniennes à cambrioler.
- Lorsque vous entrez dans la maison, sélectionnez autant d'objets que vous le pouvez.
- Vous recevez un lot en argent pour chaque objet volé.
- Continuez de sélectionner des objets jusqu'à ce que vous sélectionniez Collect.
- Le gain total de ce minijeu peut atteindre 500x.
- Le jeu boni The Job est le dernier du parcours. Une fois qu'il est terminé, vous retournez au jeu principal.
- Les multiplicateurs du jeu boni The Job varient de 40 à 500 fois la mise totale.

## Table de paiement

- Consultez les écrans d'aide pour voir une représentation graphique de la table de paiement.
- Dans cette représentation graphique :
  HIGH SYMBOLS = SYMBOLES LES PLUS PAYANTS
  LOW SYMBOLS = SYMBOLES LES MOINS PAYANTS
  WILD SYMBOLS = SYMBOLES FRIMÉS

## Lignes de paiement

- Consultez les écrans d'aide pour voir une représentation graphique des lignes de paiement.
- Ce jeu comprend 30 lignes de paiement, toujours actives.

## Règles

- Tous les symboles des combinaisons gagnantes doivent s'aligner de gauche à droite, sur des cylindres adjacents, à partir du cylindre à l'extrême gauche.
- Seul le lot le plus élevé de chaque ligne active est accordé.
- Le jeu comprend 30 lignes de paiement, toujours actives.
- Chaque gain sur ligne est multiplié par la mise sur ligne.
- Les symboles frimés peuvent remplacer tous les symboles, à l'exception des symboles bonis dispersés.
- Toute défectuosité annule jeux et paiements.
- Les gains sont payés conformément à la table de paiement, disponible dans les écrans d'aide du jeu.
- Le résultat des jeux ne correspond pas nécessairement à la représentation visuelle des probabilités.
- Le taux théorique de retour au joueur est de 95,56 %.

## Pour commencer

- Appuyez sur les boutons de sélection du compteur Stake pour choisir votre mise. Il s'agit du bouton rond sur lequel est affiché un signe de dollar.
- La mise indiquée est la mise totale, qui correspond à la mise sur ligne multipliée par le nombre de lignes actives.
- Cliquez sur le bouton Menu pour consulter la table de paiement, qui affiche les gains potentiels pour chaque combinaison gagnante et des renseignements sur le jeu. Le bouton menu est rond et affiche trois lignes. À partir de ce menu, vous pouvez accéder à la table de paiement en appuyant sur le bouton « i ».
- Appuyez sur le bouton Spin pour commencer la partie. Il s'agit du gros bouton rond affichant une flèche circulaire.
- Lorsque vous jouez sur un ordinateur ou sur un portable, vous pouvez également appuyer sur la barre d'espacement pour commencer une partie.

## Comment jouer

- Les cylindres sont lancés, puis ils s'arrêtent aléatoirement.
- De trois à cinq symboles identiques apparaissant sur une ligne de paiement accordent un lot. Toutes vos combinaisons gagnantes sont mises en surbrillance et vos gains sont ajoutés à votre solde.
- Tous les gains sur ligne correspondent au nombre et à la valeur des symboles identiques obtenus, et sont multipliés par la mise sur ligne.
- Tous les gains sur lignes sont additionnés pour former le gain total.

## Jeu principal

- Le jeu Oliver Twist est un jeu d'animation qui a lieu dans les rues du Londres victorien.
- Le jeu comprend 5 cylindres de 3 positions, 30 lignes de paiement, 8 symboles, 2 symboles frimés et 2 symboles bonis dispersés.
- Le jeu comprend deux bonis : Fagin Wilds et Scoundrel Wilds, ainsi que le jeu boni Free Spins et le jeu boni Oliver's Journey.
- Le symbole frimé Fagin peut apparaître à n'importe quelle position des cylindres durant une partie du jeu principal.
- Le boni Scoundrel Wilds peut être déclenché aléatoirement après n'importe quelle partie du jeu principal.
- Pour gagner le jeu boni Free Spins, vous devez obtenir trois symboles dispersés sur les cylindres 2, 3 et 4.
- Pour gagner le jeu boni Oliver's Journey, vous devez obtenir des symboles bonis dispersés sur les cylindres 1 et 5.

## Reprise d’une partie interrompue

- Dans le cas où une partie en argent réel serait interrompue (c.-à-d. que la partie est commencée, mais non terminée en raison de problèmes de connexion ou en cas de fermeture accidentelle du navigateur, etc.), elle reprendra au dernier lancer ou bien elle affichera le résultat de la partie en cours, selon l’état de la partie avant son interruption.
- Tous les gains seront ajoutés à votre compte et correspondront au résultat précédant l’interruption du jeu.

## Taux de retour au joueur

- Le taux de retour théorique de ce jeu est de 95,56 %.

## Table de paiement

- Appuyez sur le bouton i pour consulter les écrans d’aide et voir une représentation graphique de la table de paiement.

# Aide

- Dans le menu du jeu, appuyez sur le bouton ? pour consulter les écrans d’aide.

### Son/musique

- Appuyez sur le bouton de son pour activer ou désactiver la sourdine.
- Dans certaines versions du jeu, vous pouvez appuyer sur le bouton de musique pour désactiver uniquement la musique de fond, et laisser les autres sons du jeu.

### Jeu automatique

- Dans le menu du jeu automatique, sélectionnez le nombre de parties que vous désirez jouer en utilisant les options par défaut, ou personnalisez votre choix en appuyant sur le bouton Crayon.
- Choisissez ensuite une limite de perte et appuyez sur le bouton pour confirmer et commencer les parties.
- Vous pouvez appuyer sur More settings pour activer l’arrêt du jeu automatique lorsqu’une partie boni est déclenchée ou lorsqu’un gros lot est accordé (cette fonctionnalité pourrait ne pas être offerte).

### Renseignements complémentaires

- Veuillez noter que la performance de votre réseau ou de vos appareils (par exemple, votre vitesse de connexion ou de votre processeur) peut avoir une incidence ou sembler avoir une incidence sur le jeu, par exemple, lorsque vous devez rapidement prendre une décision ou lorsque la valeur d’un gros lot progressif est mise à jour.